



**ASEAN ACADEMY OF
ENGINEERING AND
TECHNOLOGY AAET**



Kính gửi:

Viện Hàn lâm kỹ thuật và công nghệ Đông Nam Á (AAET) là tổ chức xã hội dân sự, được liên kết với Ban thư ký các nước ASEAN. AAET là tổ chức khoa học, kỹ thuật công nghệ hàng đầu của ASEAN, hoạt động phi lợi nhuận. AAET tổ chức hàng năm cuộc thi sáng tạo khoa học, kỹ thuật và công nghệ cho các tài năng trẻ của các nước trong khu vực ASEAN (AAET ESTI). Cuộc thi sáng tạo năm 2010 AAET ESTI là lần thi đầu tiên được tổ chức với chủ đề:

“Thiết kế cơ sở ngôi nhà xanh, thân thiện với môi trường, có chi phí tiết kiệm nhất, cho người thu nhập thấp”

AAET khuyến khích và động viên các sinh viên, nghiên cứu sinh, kỹ sư, kiến trúc sư trẻ (dưới 30 tuổi) tham gia cuộc thi 2010 AAET ESTI, nhằm phát triển khoa học, kỹ thuật, công nghệ vì sự phát triển ổn định, bền vững, thịnh vượng, các giá trị văn hóa của cộng đồng ASEAN. Ngôi nhà xanh ASEAN có khả năng xóa đói, giảm nghèo, phòng chống thiên tai, chống biến đổi khí hậu và vì một cuộc sống có chất lượng hơn. Đồng thời phát hiện tài năng trẻ, nâng cao chất lượng nguồn nhân lực, thực hiện khẩu hiệu của cộng đồng các nước ASEAN “Từ tầm nhìn đến hành động”

Kèm theo thư này là thông báo về thể lệ, qui chế, nội dung thi và các yêu cầu của Ban tổ chức AAET. Kết quả thi sẽ được tuyển chọn theo thông lệ quốc tế. Thiết kế ngôi nhà xanh xuất sắc nhất, sẽ được AAET và Hội Cơ học đất và Địa kỹ thuật công trình Việt nam (VSSMGE) hoàn thiện, lựa chọn địa điểm và cấp kinh phí để xây dựng thực nghiệm

Kính mời các đơn vị, các Trường Đại học, các Viện nghiên cứu, các Công ty, các bạn đồng nghiệp, các nhà báo và mọi tầng lớp nhân dân ủng hộ, giúp đỡ, phổ biến, tuyên truyền rộng rãi về cuộc thi “Ngôi nhà xanh”. Đồng thời động viên các sinh viên, nghiên cứu sinh, kỹ sư, kỹ thuật viên, nhà công nghệ và kiến trúc sư trẻ tham gia cuộc thi. Kính mời các đơn vị, các cá nhân đóng góp ý kiến và tài trợ cho cuộc thi sáng tạo khoa học, kỹ thuật, công nghệ AAET ESTI. Vì một ASEAN năng động và sáng tạo, là trái tim của Châu Á. Xin chân thành cảm ơn

**Trụ sở Ban tổ chức AAET ESTI, tại Việt Nam:
Văn phòng Hội Cơ học đất và Địa kỹ thuật công
trình Việt Nam (VSSMGE)**

Số 9, Ngõ 44 Hàm Tử Quan, Hoàn Kiếm, Hà Nội
Tel: 04 39326225

Email: tien.nguyentruong@gmail.com

Mobile: 090 340 5769

Nơi nhân: - Như trên
- Các hội nghề nghiệp
- Các Trường Đại học, Viện nc, Doanh nghiệp, các tổ chức về KHKT&CN

GS.VS Nguyễn Trường Tiến

Trưởng Ban tổ chức cuộc thi AAET ESTI
Chủ tịch Hội cơ học đất và địa kỹ thuật
công trình Việt Nam (VSSMGE)
Viện sỹ sáng lập AAET



**ASEAN ACADEMY OF
ENGINEERING AND
TECHNOLOGY AAET**



15th, April 2010

Prof. Lê Đức Thắng

Vice President of VSSMGE

President of Foundation Engineering Institute - FECON

Country Representative, AAET ESTI

Building D5, Trần Thái Tông, Cầu Giấy, Hà Nội

Dear Prof. Thang,

**2010 AAET ENGINEERING SCIENCE, TECHNOLOGY AND INNOVATION
(2010 AAET ESTI) COMPETITION FOR YOUNG ASEAN TALENT**

*(CONCEPT DESIGN OF AN ECO-FRIENDLY AND 'GREEN' AFFORDABLE
HOUSE FOR LOW INCOME PEOPLE)*

Further to our discussion on 5th March 2010 in your office, we wish to enclose herewith the above announcement for your kind perusal and support.

It would be appreciated if this announcement could be circulated to the relevant ASEAN Government agencies responsible for Engineering and Technological Institution of Higher Learning for their information and further action to inform potential participants.

As you are aware, this is one of the annual initiatives of AAET funded by ourselves to encourage innovation and appreciation of ESTI amongst the Young Asean Community.

As agreed, your office will be kept informed of our coming activities for your support and participation where necessary.

Thank you.

Yours Sincerely

Ir. Choo Kok Beng

AAET Secretary-General

copy : VUSTA, VACC, VFCEA, VECAS, VSSMGE

AAET President – Datuk Ir. Hong Lee Pee

Chairman of Organising Committee – Prof. Dr. Nguyen Truong Tien

AAET Council Member

Prof. Dr Nguyen Manh Kiem (AER, AFEO), Prof. Dr Ho Uy Liem (VUSTA)

AAET ENGINEERING SCIENCE, TECHNOLOGY AND INNOVATION (ESTI) COMPETITION FOR ASEAN YOUNG TALENTS

CONCEPT DESIGN OF AN ECO-FRIENDLY AND 'GREEN' AFFORDABLE HOUSE FOR LOW INCOME PEOPLE

1. Introduction

The ASEAN Academy of Engineering and Technology (AAET) is a non-profit Civil Society Organisation (CSO) affiliated with the ASEAN Secretariat. The Academy's mandate is to promote and support initiatives in Engineering, Science, Technology and Innovation (ESTI). Through ESTI, the Academy hopes to contribute to a stable, prosperous and highly competitive ASEAN.

Towards these objectives, AAET endeavors to launch various initiatives and programs from time to time, inviting members from various sectors of society to participate and contribute their efforts and ideas. The AAET ESTI Annual design competition is one of such initiatives.

Undergraduates, postgraduates and young engineers, architects, technologists, industrialist of ASEAN countries are invited to use their creative talents to compete for one of three ASEAN ESTI Designers Prizes. The challenge for the inaugural competition is to submit **conceptual designs for eco-friendly low income housing that provide a better quality of life as well as meeting the challenges of climate change.**

2. Rule , Regulations and Requirements of ESTI competition

2.1. Participants

Entries for the ESTI Competition can be by individual or team. Participants must be under 30 years of age.

2.2. Entries and Closing Date

The submission of the entries shall be in English. Each entry submission shall complete with:

- Entry Form Part1 to 3 shall be duly completed and signed by the Participant(s) and verified by member of teaching staffs of higher learning institutions or member of professional institutions.
- The Design Proposal based on the Project Design Brief as set forth in Appendix A.

Entries shall be sent by email, fax or post in digital or printed format to:

40, Jalan 2/109E, Desa Business Park, Taman Desa, Jalan Klang Lama, 58100 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 603-79838088 Fax:

603-79809390 Email: hlp@edasu.com or lphong@tm.net.my or fokkukfai@gmail.com

The closing date for the submission is **15 September 2010**. Late submission will not be entertained.

3. Prizes

- Gold : USD 5,000 (One only)
- Silver: USD 3,000 (One only)
- Bronze: USD 2,000 (One only)
- Merit: USD 100.00 (Max. 30)

Winners of Prizes will be selected by the Judging Panels as set forth in **5** below. Decisions of the Panels are binding and final, and no appeal will be entertained.

Winners of Gold, Silver and Bronze prizes will be invited to attend one of the conferences/seminars/workshops/lectures organized by AAET in one of the ASEAN countries. Winners will receive the certification of AAET as *“ASEAN Young Innovative designer - 2010”*.

4. Right of Use of the winner’s design

All participants must have completed and signed on the Entry Form whereby they irrevocably agree and authorize AAET to make public and/or use all participating designs or part(s) thereof without compensation. In using the design the winning designer(s) will be acknowledged.

5. Panels of Judges

The judging panels shall comprise of Main Judging Panel and Preliminary Judging Panel.

The Chairman of the Main Judging Panel is Prof Dr. Nguyen Truong Tien (AAET Fellow, Vietnam) and members of the Panel comprising of one representative from each ASEAN member countries. The country representatives are:

- Datuk Ir. Nordin Zakaria (AAET Fellow, Brunei)
- Ir. Meas Sokhom (AAET Fellow, Cambodia)
- Ir. Heru Dewanto (Fellow and Council Member of AAET, Indonesia)
- Ir. Khamphong Phanvongsa (AAET Fellow, Laos)
- Prof. Dr. Yong Hoi Sen (Senior Fellow, Academy of Sciences Malaysia)
- Dr. Sein Myint (Founding Fellow and Vice President of AAET, Myanmar)
- Ir. Lydia Tansinsin (Founding Fellow of AAET, Philippine)
- Prof. Dr. Chew Yong Tian (AAET Fellow, Singapore)
- Prof. Dr. Sutja Boonyachut (AAET Fellow, Thailand)
- Prof Dr. Le Duc Thang (Vietnam)

The country representatives will be the Chairmen of Preliminary Judging Panels of their respective country and will, subject to the endorsement of the Main Judging Panel appoint a minimum of 3 and maximum of 8 judges to form their respective Preliminary Judging Panels.

Preliminary Judging Panels will be responsible for the selection of 3 best entries from each country, which will then be submitted to the Main Judging Panel for the selection of the final best entries for the Winners of Prizes as stated in 3.

6. Advisory Board

- Datuk Hong Lee Pee, President of AAET
- Dato Lee Yee Cheong, immediate past President of AAET and Chairman of Governing Board International Science Technology and Innovation Center for South-South Cooperation, UNESCO.
- Ir. Choo Kok Beng, Secretary General of AAET
- Mr. Bong Bon Fah, Honorary Legal Advisor of AAET
- Ir. Chitr Lilavivat, AAET Founding Fellow
- Prof Nguyen Manh Kiem, former Minister of Ministry of Construction, Vietnam
- Prof. Dr Ho Uy Liem, Acting President of Vietnam Union of Science and Technology (VUSTA)

7. Inquiries

For further inquiries, contact:

1. Mr. Fok Kuk Fai, No. 40, Jalan 2/109E, Desa Business Park, Taman Desa, 58100 Kuala Lumpur, Malaysia, Office Tel: 60 3 79838088, Fax: 60 3 79809390, Mobile 6012 3787678, email: fokkukfai@gmail.com
2. Miss Leong Pei Pei, Wisma Vertitech, No. 17A, B&C Jalan Kenari 4, Bandar Puchong Jaya, 47100 Puchong, Selangor, Malaysia. Office Tel: 60 3 58826968, Fax: 60 3 58826739, Mobile: 6012 3398835, email: vtech@po.jaring.my
3. Prof. Dr. Nguyen Truong Tien, No. 9 Alley 44, Ham Tu Quan Street, Hoan Kiem District, Hanoi, Vietnam, Tel: 84 4 38225907, Fax: 84 4 39439521, Mobile: 84 90 3405769, email: tien.nguyentruong@gmail.com

Appendix A: Project Design Brief for 2010 ESTI Competition

The design submission shall fulfill all design guidelines and requirements as described below, and shall conform to the latest and relevant codes of practice and standard, and buildings safety and health regulations.

Design guidelines and requirements:-

1) Innovativeness and excellence in design

The concept design for the affordable house for the low income people shall preferably be innovative, and/or of new idea using the combined existing engineering solutions, technology and materials in the best way to achieve maximum economic value.

2) Design concept with emphasis on 'Green' aspects

The design shall be eco-friendly. The choices of using green materials, green technologies, energy and water saving utilities for the design and construction of the affordable house are encouraged, but a good and well balance between the choices and its economic and social values are preferred.

3) Project brief

- The proposed gross built up area of the house is 50 M^2 with a minimum of 45 M^2 livable areas.
- The type of the proposed house can be detach, semi-detach, link house or terrace house, and single or double story. For the link or terrace house per row shall not exceed 70 M in length.
- The subsoil is soft clay with un-drained shear strength of 15 KPa down to a depth of 5 meters and below which is underlain by a thick dense sand layer of SPT value $N > 50$.
- Where natural disasters such as typhoon, torrential rain and earth quakes are prevalent, the design must take into the consideration of the forces or loads from the natural disasters.
- The proposed house shall complete with basic sanitary, water and light fittings.
- The proposed house is for a family of 2 adults and 3-4 children, and for low income families in less developed rural areas in ASEAN member countries.
- The design submission shall complete with Concept of Design, Sketches, Drawings, Basic Design computation, estimated Bills of Quantity, Cost of Construction per house in USD as well as Cost per meter square in USD, Method and estimated Time of Construction, expected Economic Life Span and its annual Maintenance Cost, and highlight the merits and excellences in the design.

**AAET ENGINEERING SCIENCE, TECHNOLOGY AND INNOVATION (ESTI)
COMPETITION FOR ASEAN YOUNG TALENTS**

ENTRY FORM

*ECO-FRIENDLY AND 'GREEN' CONCEPT DESIGN OF AN AFFORDABLE HOUSE
FOR LOW INCOME PEOPLE*

Part 1: Particular of Entry

A) Individual Participant (Please tick where applicable)

Name:					
Date of Birth:		Age:		Sex:	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
Nationality:			Identity Card No:		
Marital Status:	<input type="checkbox"/> Single	<input type="checkbox"/> Married	<input type="checkbox"/> Divorce	<input type="checkbox"/> Widow/Widower	
Correspondence Address:					
Tel:		Mobile:		Email:	
Student (If applicable):					
<input type="checkbox"/> Undergraduate <input type="checkbox"/> Post-graduate					
Name of University/ Higher Learning Institution:					
Address and contacts of University/Higher Learning Institution:					
	Tel:		Fax:		
Occupation (If applicable):					
Position/Title:					
Name of Institution/Company:					
Address and contacts of Institution/Company:					
	Tel:		Fax:		

B) Group Participants (Please tick where applicable)

Team Leader

Name:					
Date of Birth:		Age:		Sex:	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
Nationality:			Identity Card No:		
Marital Status: <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Divorce <input type="checkbox"/> Widow/Widower					
Correspondence Address:					
Tel:		Mobile:		Email:	
Student (If applicable):					
<input type="checkbox"/> Undergraduate <input type="checkbox"/> Post-graduate					
Name of University/ Higher Learning Institution:					
Address and contacts of University/Higher Learning Institution:					
		Tel:		Fax:	
Occupation (If applicable):					
Position/Title:					
Name of Institution/Company:					
Address and contacts of Institution/Company:					
		Tel:		Fax:	

B) Group Participants (continued)*(Please tick where applicable)***Team Member:**

Name:					
Date of Birth:		Age:		Sex:	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
Nationality:			Identity Card no:		
Marital Status:	<input type="checkbox"/> Single	<input type="checkbox"/> Married	<input type="checkbox"/> Divorce	<input type="checkbox"/> Widow/Widower	
Correspondence Address:					
Tel:		Mobile:		Email:	
<i>Student (If applicable):</i>					
<input type="checkbox"/> Undergraduate <input type="checkbox"/> Post-graduate					
Name of University/ Higher Learning Institution:					
Address and contacts of University/Higher Learning Institution:					
	Tel:		Fax:		
<i>Occupation (If applicable):</i>					
Position/Title:					
Name of Institution/Company:					
Address and contacts of Institution/Company:					
	Tel:		Fax:		

Note: Kindly make copies for additional team members.

Part II: Academic/Professional Qualification/ Career/Experience of Participant(s)

(For Group Participants, this part can be duplicated for each Team Member)

Name of Participant:

1. ACADEMIC/PROFESIONAL QUALIFICATIONS *(if applicable)*

(Please state the academic & professional qualifications in chronological order)

(Please use attachment if space provided is insufficient)

2. PROFESSIONAL CAREER AND EXPERIENCE *(if applicable)*

(Please state the professional career and experience in chronological order)

(Please use attachment if space provided is insufficient)

Part III: Verification

I/ We declare that :

1. All information provided in the Entry Form is authentic.
2. The Submission of Project Design is my/our original work.
3. I/we abide by the rules and regulations set by the Organizer.
4. I / we accept the decisions of the Organizer / Panel of Judges as final.
5. I/ we hereby irrevocably agree and authorize AAET to make public and /or to use, whether by itself or otherwise, the design or any part(s) thereof I /we hereby submit as it may deem fit.

For Individual Participant:		
<p>.....</p> <p>Signature of Participant:</p> <p>Name:</p>	<p>.....</p> <p>Date:</p>	
For Group Participants:		
<p>.....</p> <p>Signature of Team Leader</p> <p>Name:</p> <p>Date:</p>	<p>.....</p> <p>Signature of Team Member</p> <p>Name:</p> <p>Date:</p>	<p>.....</p> <p>Signature of Team Member</p> <p>Name:</p> <p>Date:</p>
<p>.....</p> <p>Signature of Team Member</p> <p>Name:</p> <p>Date:</p>	<p>.....</p> <p>Signature of Team Member</p> <p>Name:</p> <p>Date:</p>	<p>.....</p> <p>Signature of Team Member</p> <p>Name:</p> <p>Date:</p>
<p>.....</p> <p>Signature of Team Member</p> <p>Name:</p> <p>Date:</p>	<p>.....</p> <p>Signature of Team Member</p> <p>Name:</p> <p>Date:</p>	<p>.....</p> <p>Signature of Team Member</p> <p>Name:</p> <p>Date:</p>

Verified by:

(Must be verified by member of teaching staffs of higher Learning institutions or member of professional institutions)

.....

Name:

Position:

Institution:

Date:

AAET ENGINEERING SCIENCE AND TECHNOLOGY (ESTI) COMPETITION FOR YOUNG TALENTS

CHECKLIST

Please make sure the entry submission is completed with the followings:

- Entry Form Part I, II & III duly completed and signed.
- Concept of Design
- Sketches and Drawings with basic design computation
- Estimated Bills of Quantity and Cost of Construction Per House and Per Meter Square in USD
- Method and estimated Time of construction
- Expected Economic Life Span
- Annual Maintenance Cost
- Highlights of the merits and excellence in the design



VIỆN HÀN LÂM KỸ THUẬT VÀ
CÔNG NGHỆ ĐÔNG NAM Á
AAET



THẺ LỆ VÀ QUY CHẾ CUỘC THI SÁNG TẠO KHOA HỌC KỸ THUẬT VÀ CÔNG NGHỆ CHO NHỮNG TÀI NĂNG TRẺ ĐÔNG NAM Á

*“THIẾT KẾ CƠ SỞ NGÔI NHÀ XANH THÂN THIỆN VỚI MÔI TRƯỜNG CÓ CHI PHÍ TIẾT
KIỆM NHẤT CHO NHỮNG NGƯỜI CÓ THU NHẬP THẤP*

1. GIỚI THIỆU

Viện hàn lâm kỹ thuật và công nghệ Đông Nam Á (AAET) là một tổ chức xã hội dân sự phi lợi nhuận (CSO) được liên kết với Ban thư ký các nước Đông Nam Á. Nhiệm vụ của AAET là hỗ trợ và đẩy mạnh các sáng tạo khoa học, kỹ thuật, đổi mới, công nghệ (ESTI) và nâng cao chất lượng nguồn nhân lực của cộng đồng ASEAN. Thông qua ESTI, AAET hi vọng sẽ góp phần xây dựng một ASEAN năng động, sáng tạo, có tính cạnh tranh cao, phồn vinh và ổn định.

Để đạt được mục tiêu này, AAET đã cố gắng đưa ra những sáng kiến và chương trình khác nhau, mời các thành viên từ nhiều ngành nghề thuộc các tổ chức tham gia đóng góp những nỗ lực và ý tưởng sáng tạo mới. Sáng tạo là chìa khóa của phát triển ổn định, bền vững và phồn vinh. Cuộc thi sáng tạo khoa học kỹ thuật công nghệ AAET ESTI được tổ chức hàng năm là để đạt được các mục đích trên.

Các sinh viên, nghiên cứu sinh và kỹ sư, kiến trúc sư, kỹ sư công nghệ, nhà doanh nghiệp công nghiệp trẻ thuộc khối ASEAN sẽ có cơ hội đưa ra những thiết kế sơ bộ “Ngôi nhà xanh”, với sự sáng tạo, ý tưởng độc đáo, khả thi, thuyết phục, cạnh tranh, từ đó Ban tổ chức AAET sẽ chọn ra 3 nhà thiết kế, hoặc 3 nhóm thiết kế để trao giải thưởng ASEAN ESTI xuất sắc nhất.

Đề tài của cuộc thi năm 2010, mở đầu cho các cuộc thi hàng năm AAET ESTI là “Thiết kế Ngôi nhà xanh thân thiện với môi trường có chi phí tiết kiệm nhất cho người thu nhập thấp” nhằm nâng cao chất lượng cuộc sống và đối phó với thách thức của biến đổi khí hậu.

2. THẺ LỆ, QUY CHẾ VÀ NHỮNG YÊU CẦU CỦA CUỘC THI ESTI

4.1. Đối tượng tham gia cuộc thi :Đối tượng tham gia cuộc thi ESTI có thể là cá nhân hoặc tập thể (nhóm kỹ sư, kiến trúc sư, công nghệ, kinh tế, môi trường, vật liệu, năng lượng...)có độ tuổi dưới 30.

4.2.Thiết kế dự thi và thời hạn

Bản thiết kế phải được viết bằng tiếng Anh. Mỗi bản thiết kế phải thỏa mãn các yêu cầu sau:

- Những người tham gia cuộc thi phải điền đầy đủ thông tin từ phần 1 đến phần 3 trong mẫu đơn và được xác nhận bởi giáo viên hoặc thành viên của các tổ

chức chuyên môn, các hội nghề nghiệp, các Trường đại học, các Viện nghiên cứu, các doanh nghiệp, chịu trách nhiệm chứng nhận.

- Bản thiết kế dựa theo những tiêu chí đã được trình bày trong bản chỉ dẫn thiết kế của Ban tổ chức AAET ESTI, phụ lục A. Thiết kế có thể gửi bằng email, fax, bằng đĩa hoặc bản in theo hai địa chỉ dưới đây:

1. Ban tổ chức cuộc thi “Ngô nhà xanh”, AAET ESTI, Số 9, Ngõ 44 Phố Hàm Tử Quan, Quận Hoàn Kiếm, Thành Phố Hà Nội

Email : tien.nguyentruong@gmail.com, ngoctan.ucehn@gmail.com, hoặc ninhthang1@gmail.com, FAX (84-4) 6269 0615

2. Số 40, Jalan 2/10 E, Desa Business Park, Taman Desa, Jajan Klang Lama, 58100 Kuala Lumpur, Malaysia. Điện thoại: 603-79838088. Fax: 603-79809390. Email: hlp@edasu.com hoặc lphong@tm.net.my hoặc fokkukfai@gmail.com

Hạn cuối nộp bài thi là ngày 15/09/2010. Những bài thi thiết kế sơ bộ “Ngôi nhà xanh” nộp muộn, sau thời gian trên, sẽ không được xem xét.

3. GIẢI THƯỞNG

- Giải vàng: 5,000 USD (một giải duy nhất)
- Giải bạc: 3,000USD (một giải duy nhất)
- Giải đồng: 2,000 USD (một giải duy nhất)
- Giải khuyến khích 100.00 USD (Tối đa 30 giải)

Những người đoạt giải sẽ được lựa chọn bởi Hội đồng giám khảo gồm những thành viên được chỉ ra trong mục 5 dưới đây. Quyết định của Hội đồng giám khảo là quyết định cuối cùng.

Những cá nhân và nhóm dự thi, đoạt các giải vàng, bạc, đồng sẽ được mời tham dự một trong các cuộc họp/chuyên đề/ hội thảo/thuyết trình được tổ chức bởi AAET tại một trong các nước thuộc khối ASEAN. Những người đoạt giải sẽ nhận được giấy chứng nhận của AAET “*Nhà thiết kế trẻ xuất sắc của ASEAN năm 2010*”.

4. QUYỀN SỬ DỤNG THIẾT KẾ ĐOẠT GIẢI

Tất cả những người tham gia cuộc thi thiết kế sơ bộ “Ngôi nhà xanh”, phải điền đầy đủ và ký vào mẫu đơn kèm theo, khẳng định là đồng ý vô điều kiện và ủy quyền cho AAET phổ biến và sử dụng thiết kế đó theo đúng pháp lý. Những thiết kế đoạt giải cao sẽ được AAET tổ chức hoàn thiện và cấp kinh phí để xây dựng thực nghiệm.

5. BAN TỔ CHỨC VÀ HỘI ĐỒNG GIÁM KHẢO

Các Hội đồng giám khảo để chấm thi sẽ bao gồm một Hội đồng giám khảo của AAET và một Hội đồng giám khảo của từng nước ASEAN. Hội đồng giám khảo của từng nước ASEAN chịu trách nhiệm lựa chọn ba bài thi xuất sắc nhất để trao giải thưởng quốc gia. Đồng thời gửi ba bài thi đoạt giải quốc gia cho AAET (có trụ sở tại Malaysia), để tổ chức chấm thi theo thông lệ quốc tế.

Từng quốc gia thành lập Ban tổ chức cuộc thi AAET ESTI. Ban tổ chức cuộc thi của từng quốc gia do đại diện của từng nước chịu trách nhiệm thành lập gồm 8 thành viên, đại diện cho các hội nghề nghiệp và các doanh nghiệp có uy tín. Ban tổ chức quốc gia có trách nhiệm tổ chức cuộc thi, tuyên truyền về cuộc thi, mời thành viên Hội đồng giám khảo quốc gia. Các thành viên Ban tổ chức quốc gia sẽ gửi các thông tin về cuộc thi đến các Trường Đại học kỹ thuật, các Viện nghiên cứu khoa học, kỹ thuật, công nghệ, các doanh nghiệp, các hội nghề nghiệp, Hội doanh nghiệp, các tổ chức của sinh viên, Liên đoàn kỹ sư, Ủy ban đăng bạ kỹ sư, các Bộ ngành, địa phương, tổ chức quan tâm đến mục đích, chủ đề và nội dung cuộc thi... “Ngôi nhà xanh”. Đồng thời hướng dẫn, động viên các sinh viên, các nghiên cứu sinh, các kỹ sư, các kiến trúc sư, các nhà công nghệ trẻ tham dự thi. Ban tổ chức cuộc thi quốc gia vận động các nhà tài trợ, các doanh nghiệp, các tổ chức... đóng góp kinh phí cho việc tổ chức cuộc thi quốc gia, trao các giải thưởng quốc gia, tổ chức các cuộc thi sáng tạo khoa học kỹ thuật và công nghệ hàng năm của AAET

Trưởng Ban tổ chức, Chủ tịch Hội đồng giám khảo cuộc thi AAET ESTI là Giáo sư Tiến sĩ Nguyễn Trường Tiến (Viện sĩ sáng lập AAET, Việt Nam). Các thành viên khác trong Ban tổ chức và Hội đồng giám khảo của AAET là một đại diện đến từ mỗi nước ASEAN. Những thành viên đại diện cho các quốc gia là:

- Datuk Ir. Nordin Zakaria (Viện sĩ AAET, Bruney)
- Prof. Ir. Meas Sokhom (Viện sĩ AAET, Căm pu chia)
- Ir. Heru Dewanto (Viện sĩ AAET, Indonesia)
- Ir. Khamphong Phanvongsa (Viện sĩ AAET, Lào)
- Giáo sư tiến sĩ Yong Hoi Sen (Người sáng lập, Viện sĩ viện hàn lâm khoa học, Malaysia)
- Giáo sư, Tiến sĩ Sein Myint (Viện sĩ sáng lập và phó chủ tịch AAET, Mianma)
- GS Ir. Lyndia Tansinsin (Viện sĩ sáng lập AAET, Philipin)
- Giáo sư Tiến sĩ Chew Yong Tian (Viện sĩ AAET, Singapore)
- Giáo sư Tiến sĩ Sutja Boonyachut (Viện sĩ AAET, Thái Lan)
- Giáo sư Tiến sĩ Lê Đức Thắng (Việt Nam)

Các đại diện của từng quốc gia chính là Trưởng ban tổ chức và là chủ tịch của Hội đồng giám khảo của từng nước ASEAN, Hội đồng giám khảo AAET sẽ có đại diện của các Hội đồng giám khảo từng quốc gia

Hội đồng giám khảo từng quốc gia sẽ chịu trách nhiệm chọn ra ba thiết kế xuất sắc nhất từ mỗi quốc gia, sau đó sẽ gửi lên Hội đồng giám khảo AAET để lựa chọn ra những thiết kế xuất sắc nhất và tổ chức trao giải như đã nêu trong mục 3.

6. HỘI ĐỒNG CỔ VÁN CHO BAN TỔ CHỨC:

- Datuk Hong Lee Pee, Viện sĩ sáng lập, Chủ tịch của AAET

- Dato Lee Cheong, cựu chủ tịch của AAET và Chủ tịch Hội đồng quản trị trung tâm đổi mới về khoa học, kỹ thuật và công nghệ khoa học Nam Á .
- Ir. Choo Kok Beng, Viện sĩ sáng lập, Tổng thư ký của AAET
- Ông Bong Bon Fah, luật sư, nhà tư vấn pháp lý danh dự của AAET
- Ir. Chitr Lilavivat, Viện sĩ sáng lập AAET
- Giáo sư Tiến sĩ Nguyễn Mạnh Kiểm, Nguyên Bộ trưởng Bộ Xây Dựng, Việt Nam
- Giáo sư Tiến sĩ Hồ Uy Liêm, quyền chủ tịch Liên hiệp các Hội Khoa học và kỹ thuật Việt Nam (VUSTA)

7. YÊU CẦU THÔNG TIN:

Để biết thêm thông tin chi tiết, xin mời liên hệ:

1. Ông Fok Kuk Fai, số 40, Jalan 2/109E, Desa Business Park, Taman Desa, 58100 Kuala Lumpur, Malaysia.
Số ĐT văn phòng: 60 3 79838088. Fax: 60 3 79809390,
Mobile : 6012 378678, Email: fokkukfai@gmail.com.
2. Bà Pei-Pei, Wisma Veritech, số 17A, B&C Jalan Kenani 4, Bandar Puchong Jaya, 4700 Puchong, Selangor, Malaysia.
Số ĐT văn phòng: 60 3 58826968, Fax: 60 3 58826739,
Mobile : 60123398835, Email: vetch@po.jaring.my
3. Giáo sư Nguyễn Trường Tiến, Trụ sở Ban tổ chức AAET ESTI : Số 9, Ngõ 44, Phố Hàm Tử Quan, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội, Việt Nam.
Tel : 84 4 38225907, Fax: 84 4 39439521.
Mobile : 84 90 3405769, Email: tien.nguyentruong@gmail.com
4. Giáo sư Lê Đức Thắng, Trưởng ban tổ chức AAET ESTI của Việt nam Viện Nền móng công trình FECON, Tòa nhà D5, Trần Thái Tông, Cầu Giấy, Hà Nội
Mobile : 84 91 5961156, Tel 84-4 6269 0482, FAX: 84-4 6269 0615
Email : ninhthang1@gmail.com
5. Kỹ sư Phạm Ngọc Tân, Thư ký Ban tổ chức Việt Nam, Thư ký Hội cơ học đất và địa kỹ thuật công trình Việt Nam (VSSMGE)
Địa chỉ: Số 9, ngõ 44, Hàm Tử Quan, Hoàn Kiếm, Hà Nội
Mobile: 84 972 425 887, Email: ngoctan.ucehn@gmail.com

PHU LUC A: HƯỚNG DẪN THIẾT KẾ SƠ BỘ “NGÔI NHÀ XANH” CUỘC THI AAET ESTI 2010

Hồ sơ thiết kế sơ bộ (bản vẽ và thuyết minh kinh tế kỹ thuật) phải thỏa mãn các tiêu chí và yêu cầu được chỉ ra dưới đây, tuân theo quy trình kỹ thuật và tiêu chuẩn thích hợp, mới nhất, đảm bảo an toàn cho cộng đồng, trong quá trình xây dựng khai thác và những yêu cầu sức khỏe của người sử dụng và toàn xã hội.

Các tiêu chí và yêu cầu của thiết kế sơ bộ:

1) Sự đổi mới và xuất sắc trong thiết kế

Thiết kế cơ sở Ngôi Nhà Xanh phải thân thiện với môi trường, có chi phí tối thiểu cho 1 m² xây dựng, phục vụ cho những người có thu nhập thấp, phải mang tính sáng tạo, có ý tưởng mới hoặc kết hợp được những giải pháp kỹ thuật tốt nhất đang hiện hành, sử dụng những kỹ thuật, công nghệ, năng lượng và vật liệu một cách hiệu quả nhất, nhằm đạt được lợi ích về kinh tế và xóa đói giảm nghèo.

2) Thiết kế cơ sở phải chú trọng vào yếu tố “xanh”

Các thiết kế phải tiết kiệm chi phí. Khuyến khích những giải pháp lựa chọn những loại vật liệu xanh, công nghệ xanh, tiết kiệm nước và năng lượng, đảm bảo tuổi thọ công trình, an toàn cho cộng đồng, khả thi, bền vững với thiên tai và biến đổi khí hậu. Đồng thời phải chú trọng cân bằng giữa các giải pháp lựa chọn với các giá trị kinh tế xã hội, giá trị kỹ thuật. (Giá trị kỹ thuật + Chất lượng / Giá thành là cao nhất có thể)

3) Các điều kiện và dữ liệu để thiết kế sơ bộ ngôi nhà xanh:

- Diện tích xây dựng nhà dự kiến là có diện tích 50m² với không gian sống tối thiểu là 45 m².
- Loại nhà yêu cầu lập thiết kế sơ bộ có thể là nhà độc lập, bán độc lập, nhà liền kề hoặc nhà liên kết, là nhà một hoặc hai tầng. Đối với nhà liên kết hoặc nhà liền kề, chiều dài dãy nhà không vượt quá 70m.
- Đất nền để xây dựng nhà là đất sét yếu, dày 5m từ mặt đất thiên nhiên, có sức kháng cắt không thoát nước là 15 kPa, dưới lớp sét yếu trên, là tầng cát chặt, có chiều dày lớp lớn hơn 10 m, có chỉ số của xuyên động tiêu chuẩn, SPT N>50.
- Phải ngăn chặn, giảm thiểu và phòng chống được các thảm họa thiên nhiên như bão, mưa lũ và động đất. Thiết kế phải tính toán đến tải trọng và tác động, đặc biệt là tác động và tải trọng từ thảm họa thiên nhiên.
- Thiết kế phải đảm bảo có các công trình vệ sinh cơ bản, cấp nước, thoát nước, nhà bếp và hệ thống điện chiếu sáng.
- Nhà được thiết kế dành cho một gia đình có thu nhập thấp, gồm 2 người lớn và 3-4 trẻ em ở những khu vực nông thôn, vùng ven biển, ven sông... kém phát triển thuộc các nước thành viên ASEAN.

- Bản thiết kế sơ bộ dự thi phải bao gồm các tài liệu kỹ thuật sau đây : thiết kế sơ bộ, phác thảo kiến trúc, quy hoạch, bản vẽ, tính toán thiết kế cơ sở, tiên lượng , dự toán xây dựng cho toàn bộ ngôi nhà cũng như chi phí cho một m². Các chi phí trên đều được quy đổi và tính bằng USD. Các tác giả thuyết minh rõ về phương pháp và thời gian thi công, tuổi thọ dự kiến của công trình, chi phí bảo dưỡng hàng năm, đặc biệt là giải thích những sáng tạo và ưu điểm nổi bật trong thiết kế cơ sở.

Hà Nội, Kuala Lumpur ngày 14 tháng 4 năm 2010

Chủ tịch AAET Hong Lee Pee

Tổng thư ký AAET Choo Kok Beng

Trưởng ban tổ chức cuộc thi và

Chủ tịch Hội đồng giám khảo

AAET_ESTI Nguyễn Trường Tiến

**CUỘC THI SÁNG TẠO KHOA HỌC KỸ THUẬT VÀ CÔNG NGHỆ CHO
NHỮNG TÀI NĂNG TRẺ ĐÔNG NAM Á**

ĐƠN DỰ THI

*THIẾT KẾ SƠ BỘ NGÔI NHÀ XANH THÂN THIỆN VỚI MÔI TRƯỜNG, CÓ CHI PHÍ
THẤP NHẤT, CHO NHỮNG NGƯỜI CÓ THU NHẬP THẤP*

PHẦN 1: CHI TIẾT VỀ NGƯỜI THAM GIA

C) Đối tượng tham gia là cá nhân (Đánh dấu vào các ô trống)

Tên:					
Ngày sinh		Tuổi:		Giới tính:	<input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ
Quốc tịch:		Số chứng minh thư:			
Tình trạng hôn nhân:	<input type="checkbox"/> Độc thân	<input type="checkbox"/> Đã lập gia đình			
Địa chỉ:					
ĐT:		DD:		Email:	
Sinh viên và kỹ sư, kiến trúc sư, công nghệ trẻ :					
<input type="checkbox"/> Đang học		<input type="checkbox"/> Đã tốt nghiệp			
Tên trường đại học/ Cơ sở đào tạo cao học và nghiên cứu sinh					
Địa chỉ của trường/ Cơ sở đào tạo/ Tổ chức					
		ĐT:		Fax:	
Nghề nghiệp					
Vị trí/ Chức danh:					
Tên công ty, Tổng công ty:					
Địa chỉ của công ty, Tổng công ty:					
		ĐT:		Fax:	

D) Đối tượng tham gia là tập thể (Đánh dấu vào ô trống)

Đội trưởng

Tên:					
Ngày sinh:		Tuổi:		Giới tính:	<input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ
Quốc tịch:		Số chứng minh thư:			
Tình trạng hôn nhân:	<input type="checkbox"/> Độc thân	<input type="checkbox"/> Đã kết hôn			
Địa chỉ					
ĐT:		ĐĐ:		Email:	
Sinh viên:					
<input type="checkbox"/> Đang học <input type="checkbox"/> Đã tốt nghiệp					
Tên trường đại học/ Cơ sở đào tạo và nghiên cứu sinh					
Địa chỉ của trường/ Cơ sở đào tạo					
	ĐT:		Fax:		
Nghề nghiệp :					
Vị trí/ chức danh:					
Tên công ty, Tổng công ty					
Địa chỉ của công ty, Tổng công ty					
	ĐT:		Fax:		

C) Đối tượng tham gia là tập thể (tiếp)

(Đánh dấu vào các ô trống)

Thành viên:

Tên:			
Ngày sinh:		Tuổi:	Giới tính: <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ
Quốc tịch:		Số chứng minh thư:	
Tình trạng hôn nhân	<input type="checkbox"/> Độc thân	<input type="checkbox"/> Đã kết hôn	
Địa chỉ			
ĐT:		ĐD:	Email:
Sinh viên			
<input type="checkbox"/> Đang học <input type="checkbox"/> Đã tốt nghiệp			
Tên trường đại học/ Cơ sở đào tạo cao học và nghiên cứu sinh			
Địa chỉ của trường/ Cơ sở đào tạo			
	ĐT:	Fax:	
Nghề nghiệp			
Vị trí/ chức danh:			
Tên công ty, Tổng công ty			
Địa chỉ công ty, Tổng công ty			
	ĐT:	Fax:	

Lưu ý: Hoàn thành mẫu đơn tương tự đối với những thành viên khác trong đội dự thi Khai bằng mẫu tiếng Anh

**PHẦN II: TRÌNH ĐỘ CHUYÊN MÔN/ HỌC THUẬT/ SỰ
NGHIỆP/ KINH NGHIỆM CỦA NHỮNG NGƯỜI THAM GIA**

(Đối với tập thể tham gia thì phần này được sao ra cho mỗi người một bản)

Tên của người/ nhóm tham gia:	
----------------------------------	--

1. TRÌNH ĐỘ CHUYÊN MÔN/ HỌC THUẬT

(Liệt kê theo thứ tự thời gian)

(Không được sử dụng file đính kèm)

2. NGHỀ NGHIỆP VÀ KINH NGHIỆM CHUYÊN MÔN

(Liệt kê theo thứ tự thời gian)

(Không được sử dụng file đính kèm)

Phần III: XÁC NHẬN

I/ Chúng tôi xin cam kết rằng:

6. Tất cả những thông tin trong mẫu đơn là đúng và tin cậy
7. Hồ sơ thiết kế sơ bộ và thuyết minh thiết kế “Ngôi Nhà Xanh” theo đề tài này là ý tưởng sáng tạo của tôi/ đội chúng tôi
8. Tôi/ chúng tôi xin tuân thủ mọi quy định, quy chế và điều lệ của Ban tổ chức cuộc thi.
9. Thừa nhận quyết định của Ban tổ chức, Hội đồng giám khảo của Quốc gia và AAET là các phán quyết cuối cùng.
10. Tôi đồng ý và ủy quyền cho AAET phổ biến và/ hoặc sử dụng một phần hoặc toàn bộ hồ sơ thiết kế cơ sở vào mục đích xóa đói giảm nghèo, phát triển ổn định bền vững và phù hợp với pháp luật của các nước ASEAN.

Dành cho cá nhân tham gia		
..... Chữ ký : Ngày:	
Tên:		
Dành tập thể tham gia		
..... Chữ ký đội trưởng Tên: Ngày: Chữ ký thành viên trong đội: Tên: Ngày: Chữ ký thành viên trong đội: Tên: Ngày:
..... Chữ ký thành viên trong đội: Tên: Ngày: Chữ ký thành viên trong đội: Tên: Ngày: Chữ ký thành viên trong đội: Tên: Ngày:
..... Chữ ký thành viên trong đội: Tên: Ngày: Chữ ký thành viên trong đội: Tên: Ngày: Chữ ký thành viên trong đội: Tên: Ngày:

Được xác nhận bởi

(Được xác nhận bởi những người có thẩm quyền của trường/ cơ quan/ doanh nghiệp/ tổ chức/ hội nghề nghiệp)

.....
Tên:
Vị trí:
Cơ quan:

Ngày:

CUỘC THI KHOA HỌC KỸ THUẬT VÀ CÔNG NGHỆ CHO NHỮNG TÀI NĂNG TRẺ ĐÔNG NAM Á

DANH MỤC CÁC CÔNG VIỆC CẦN KIỂM TRA

Đảm bảo rằng hồ sơ thiết kế sơ bộ dự thi phải bao gồm tất cả những mục sau:

- Hoàn thành các phần I, II và III trong đơn dự thi kèm theo chữ ký
- Ý tưởng của thiết kế sơ bộ
- Những phác họa và bản vẽ với tính toán thiết kế sơ bộ
- Giá trị tiên lượng, dự toán và các chi phí xây dựng cho toàn bộ ngôi nhà cũng như chi phí cho một m², được tính bằng USD
- Phương pháp thi công và thời gian thi công
- Tuổi thọ dự kiến của công trình
- Chi phí bảo trì, bảo dưỡng hàng năm
- Những sáng tạo và ưu điểm nổi bật trong thiết kế sơ bộ

BAN TỔ CHỨC CUỘC THI AAET ESTI